

Customer Trade Control Clause

Customer warrants that (a) Customer and its owners as well as all parties to Customer's shipments and transactions, including the respective owners, and (b) Customer's transactions for which Kuehne + Nagel ("KN") provides the services, are not subject to any applicable US, EU or national customs import, export, trade control or sanctions laws and regulations that would prohibit such services.

Customer shall supply KN, in writing, with all documents and information including, but not limited to, commodity classification numbers, customs valuations, country of origin, export control classification numbers and any required export, re-export, transit or import licenses permits, authorizations, exemptions ("Customer Data") necessary for KN to provide the services in accordance with applicable laws and regulations.

Customer warrants that Customer Data is complete and accurate. Customer shall immediately advise KN of any errors, discrepancies, incorrect statements or omissions in Customer Data filed by KN on Customer's behalf with Customs and other authorities or third parties.

Customer acknowledges that KN is not the Exporter of Record, Importer of Record, Fiscal Representative, Ultimate Consignee or End-User and that KN is unable to sign government forms on behalf of such parties.

Customer shall indemnify and hold harmless KN and all KN affiliates from all claims, expenses, losses, penalties and damages, including reasonable attorneys' fees, arising from or in connection with Customer's failure to comply with obligations in this clause .

Par klientu tirdzniecības kontroli

Klients garantē, ka (a) klients un tā īpašnieki, kā arī visas klienta sūtījumos un darījumos iesaistītās puses, tostarp to attiecīgie īpašnieki, un (b) klienta darījumi, kuriem Kuehne + Nagel ("KN") sniedz pakalpojumus, nav pakļauti nevieniem piemērojamiem ASV, ES vai nacionālajiem muitas, importa, eksporta, tirdzniecības kontroles vai sankciju likumiem un noteikumiem, kas aizliedz šādus pakalpojumus.

Klients iesniedz KN rakstveidā visus dokumentus un informāciju, tostarp, bet ne tikai, preču klasifikācijas numurus, muitas vērtības, izcelsmes valsti, eksporta kontroles klasifikācijas numurus un visas nepieciešamās eksporta, reeksporta, tranzīta vai importa licences, pilnvaras vai atbrīvojumus ("Klienta dati"), kas nepieciešami, lai KN sniegtu pakalpojumus saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.

Klients garantē, ka Klienta dati ir pilnīgi un pareizi. Klients nekavējoties informē KN par jebkādam kļūdām, neatbilstībām, nepareiziem paziņojumiem vai trūkumiem Klienta datos, ko KN iesniedz klienta vārdā muitai un citām iestādēm vai trešajām personām.

Klients apliecina, ka KN nav pilnvarots eksportētājs (Exporter of Record), pilnvarots importētājs (Importer of Record), fiskālais pārstāvis, gala saņēmējs vai gala lietotājs un KN nevar parakstīt iestāžu veidlapas šādu pušu vārdā.

Klients atlīdzina un atbrīvo KN un visas KN saistītos uzņēmumus no visām prasībām, izdevumiem, zaudējumiem, sodiem un kaitējumiem, tostarp saprātīgiem advokātu honorāra izmaksām, kas radušies no vai saistībā ar klienta saistību nepildīšanu.